5 December 2014
Arabic

الجمعية العامة



الفريق العامل غير الرسمي المفتوح باب العضوية
المخصص لدراسة المسائل المتصلة بحفظ التنوع
البيولوجي البحري واستخدامه بطريقة مستدامة
في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية
نيويورك، ٢٠-٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

صيغة الاجتماع وجدول الأعمال المؤقت المشروح وتنظيم العمل

أولاً - صيغة الاجتماع

- ١ - يُعقد اجتماع الفريق العامل غير الرسمي المفتوح باب العضوية المخصص لدراسة المسائل المتصلة بحفظ التنوع البيولوجي البحري واستخدامه بطريقة مستدامة في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية عملاً بأحكام الفقرتين ١٩٩ و ٢٠٠ من قرار الجمعية العامة ٧٠/٦٨، في إطار ولايته المنشأة بموجب القرار ٢٣١/٦٦، وفي ضوء القرار ٧٨/٦٧.
- ٢ - وطلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في الفقرة ٢٠٠ من قرارها ٧٠/٦٨، أن يدعو إلى عقد ثلاثة اجتماعات للفريق العامل، في الفترات من ١ إلى ٤ نيسان/أبريل ومن ١٦ إلى ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤، ومن ٢٠ إلى ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥.

رئاسة الاجتماع والمشاركة وأساليب العمل

- ٣ - يشترك في رئاسة الاجتماع الممثل الدائم لسري لانكا لدى الأمم المتحدة، باليتات. ب. كوهونا، والمستشارة القانونية في وزارة خارجية هولندا، ليزبيث لاينزاد. وقد عيّنها رئيس الجمعية العامة بالتشاور مع الدول الأعضاء، ومع مراعاة الحاجة إلى ممثلين من البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية.



٤ - وحسب ما قرره الجمعية العامة في الفقرة ٧٩ من قرارها ٣٠/٦٠، سيكون اجتماع الفريق العامل مفتوحاً أمام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وجميع الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، مع دعوة مشاركين آخرين بوصفهم مراقبين وفقاً للممارسة المعهودة في الأمم المتحدة، ويجوز أن يُعقد الاجتماع في جلسات مغلقة، حسب الاقتضاء.

٥ - وقد أعد الرئيسان المشاركان هذه الصيغة لتيسير أعمال الفريق العامل.

جدول الأعمال وجدول الأعمال المشروح

٦ - أعد الرئيسان المشاركان جدول أعمال مؤقتاً للاجتماع (A/AC.276/L.15). ومن أجل مساعدة الوفود في استعداداتها، أعد الرئيسان المشاركان أيضاً جدول أعمال مؤقتاً مشروحاً وتنظيماً للعمل (انظر الفرع ثانياً).

نتائج اجتماع الفريق العامل

٧ - طلبت الجمعية العامة إلى الفريق العامل في الفقرة ١٩٨ من قرارها ٧٠/٦٨، في إطار ولايته المنشأة بموجب القرار ٢٣١/٦٦ وفي ضوء القرار ٧٨/٦٧، ومن أجل الإعداد للقرار المزمع اتخاذه في الدورة التاسعة والستين للجمعية، أن يقدم توصيات إلى الجمعية بشأن نطاق صك دولي يوضع في إطار الاتفاقية، وبشأن معايير وخطواته. وتحقيقاً لهذه الغاية، قررت الجمعية أن يعقد الفريق العامل ثلاثة اجتماعات مدة كل منها أربعة أيام، مع إمكانية أن تقرر الجمعية عقد اجتماعات إضافية، عند الضرورة، في حدود الموارد المتاحة.

٨ - وفي اجتماع الفريق العامل الذي عقد في الفترة من ١٦ إلى ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤، طلب الفريق العامل إلى الرئيسين المشاركين إعداد مشروع وثيقة تتضمن عناصر لتوصيات تُقدّم إلى الجمعية العامة لتعميمها على الدول الأعضاء قبل الاجتماع المقرر عقده في كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. ودعيت الدول الأعضاء إلى تقديم مقترحات بشأن العناصر التي يمكن إدراجها في التوصيات (انظر A/69/177، الفقرات ٨٢-٨٤). ولذلك، سيقدم الرئيسان المشاركان مشروع عناصر لتوصيات ينظر فيها الفريق العامل. وستتاح الفرصة للوفود لاقتراح تعديلات على مشروع التوصيات قبل اعتمادها. وستعرض التوصيات التي يعتمدها الفريق على الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين في إطار التقرير المتعلق بالاجتماع، الذي سيشتمل أيضاً على موجز للمناقشات يعده الرئيسان المشاركان. وسيقوم الرئيسان المشاركان بإحالة التقرير إلى رئيس الدورة التاسعة والستين للجمعية.

ثانياً - جدول الأعمال المؤقت المشروح وتنظيم العمل

الثلاثاء ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

١٠:٠٠-١٣:٠٠

البند ١ - افتتاح الاجتماع

٩ - سيفتتح الأمين العام للأمم المتحدة، أو ممثله، اجتماع الفريق العامل.

١٠ - وسيدلي الرئيسان المشاركان بملاحظات استهلاكية.

البند ٢ - إقرار جدول الأعمال

١١ - سيُدعى الفريق العامل إلى النظر في جدول أعمال الاجتماع الواردة في الوثيقة

[A/AC.276/L.15](#) وإقراره.

البند ٣ - تنظيم العمل

١٢ - سيُدعى الفريق العامل إلى النظر في تنظيم عمل الاجتماع على النحو الوارد في

هذه الوثيقة.

١٣ - وقد وُضع الجدول الزمني لبنود جدول الأعمال على سبيل الإرشاد وقد يطرأ عليه

تغيير تبعاً للتقدم المحرز في المناقشات.

البند ٤ - البيانات العامة

١٤ - ستُتاح الفرصة للوفود للإدلاء ببيانات ذات طابع عام بشأن المسائل قيد نظر الفريق

العامل. ونظراً لضيق الوقت ولأن الفرصة ستسنع للوفود للإدلاء بتعليقات أكثر تفصيلاً في

إطار بنود جدول الأعمال اللاحقة، فإن الوفود مدعوة إلى التقيّد بمدة لا تتجاوز خمس دقائق

للإدلاء ببياناتها العامة، وإلى توفيرها خطياً لتيسير عمل المترجمين الشفويين.

١٥:٠٠-١٨:٠٠

البند ٥ - النظر، بغية التحضير للقرار المزمع أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها التاسعة

والستين، في نطاق صك دوي يوضع في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار وفي معايير

الصك وجدواه، وذلك ضمن نطاق الولاية المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٢٣١/٦٦

وفي ضوء القرار ٧٨/٦٧، من أجل تقديم توصيات في هذا الشأن إلى الجمعية العامة

١٥ - سُدعى الوفود في إطار هذا البند إلى النظر، بغية التحضير للقرار الذي ستتخذه الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين، في نطاق صك دولي يوضع في إطار الاتفاقية وفي معايير وحدواه، وذلك ضمن نطاق الولاية المنشأة بموجب قرار الجمعية ٢٣١/٦٦ وفي ضوء القرار ٧٨/٦٧، من أجل تقديم توصيات في هذا الشأن إلى الجمعية.

١٦ - ووفقاً للفقرة ٢٠١ من القرار ٧٠/٦٨، وسعيًا إلى توفير معلومات يُستفاد منها في مداوالات الفريق العامل، دُعيت الدول الأعضاء، في رسالة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ٢٠١٤، إلى أن تقدم، بحلول ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، آراءها بشأن نطاق صك دولي يوضع في إطار الاتفاقية وبشأن معايير وحدواه، بغية استكمال وثيقة العمل غير الرسمية المؤرخة ١١ آذار/مارس ٢٠١٤ وإضافتها المؤرخة ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٤، ولكي تعمّمها شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار على الدول الأعضاء بوصفها وثيقة إضافية تجمع آراء الدول الأعضاء، وذلك في موعد أقصاه ثلاثة أسابيع قبل الاجتماع الثالث للفريق العامل.

الأربعاء، ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

١٠:٠٠-١٣:٠٠

البند ٦ - النظر في مشروع التوصيات المزمع تقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين

١٧ - في الرسالة الموجهة من الرئيسين المشاركين المؤرخة ٨ تموز/يوليه ٢٠١٤، وبالإشارة إلى الطلب الموجه من الوفود في الاجتماع الثاني للفريق العامل الذي عقد في الفترة من ١٦ إلى ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بأن يقوم الرئيسان المشاركان بإعداد مشروع عناصر لتوصيات تقدم إلى الجمعية العامة لتيسير المناقشات في اجتماع الفريق العامل الذي سيعقد في كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ (انظر A/69/177، الفقرات ٨٢-٨٤)، دعا الرئيسان المشاركان الدول الأعضاء إلى تقديم اقتراحات للمساعدة في إعداد مشروع تلك العناصر.

١٨ - وفي إطار البند ٦، وتيسيراً للمداوالات للفريق العامل، سيقوم الرئيسان المشاركان بعرض عناصر لتوصيات تقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين. وستتاح للوفود الفرصة للنظر في مشروع تلك العناصر قبل وضع الصيغة النهائية للتوصيات المزمع إحالتها إلى الجمعية العامة، عملاً بالفقرة ١٩٨ من قرارها ٧٠/٦٨، واعتماد تلك التوصيات.

١٥:٠٠-١٨:٠٠

البند ٦ (تابع)

١٩ - ستواصل الوفود مداولاتها بشأن البند ٦ المتعلق بمشروع التوصيات المزمع تقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين.

الخميس ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

١٣:٠٠-١٠:٠٠

البند ٦ (تابع)

٢٠ - ستواصل الوفود مداولاتها بشأن البند ٦ المتعلق بمشروع التوصيات المزمع تقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين.

١٨:٠٠-١٥:٠٠

البند ٦ (تابع)

٢١ - ستواصل الوفود مداولاتها بشأن البند ٦ المتعلق بمشروع التوصيات المزمع تقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين.

الجمعة، ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

١٣:٠٠-١٠:٠٠

البند ٦ (تابع)

٢٢ - ستواصل الوفود مداولاتها بشأن البند ٦ من جدول الأعمال المتعلق بمشروع التوصيات المزمع تقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين.

١٨:٠٠-١٥:٠٠

البند ٦ (اختتام المداولات)

٢٣ - ستواصل الوفود مداولاتها بشأن البند ٦ المتعلق بمشروع التوصيات المزمع تقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين.

البند ٧ - مسائل أخرى

٢٤ - سينظر الفريق العامل في أي مسائل أخرى قد تودُّ الوفود مناقشتها.

البند ٨ - اختتام الاجتماع